



برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

# الخطة الاستراتيجية للفترة

# 2025-2022



## تمهيد

نحن في خضمّ مرحلة حاسمة يمرّ بها العالم وتعرّض لها التنمية. فقد عمّت الدنيا حالة طوارئ وتفشّت فيها الجائحة بما استنفد الموارد الطبيعية للعالم وأفضى إلى اتساع نطاق الفقر وعدم المساواة. وقد يبلغ عدد الأشخاص الذين يعيشون في فقرٍ مدقع بحلول عام 2030 نحو مليار نسمة ما لم ننتهز هذه الفرصة لنندفع بحسبٍ نحو تحقيق أهداف التنمية المستدامة.

بيد أننا أيضاً أمام لحظة اختيار؛ فالفرصة متاحة أمامنا للتعلم من تجربتنا، والعمل بطريقة مختلفة، والتطلع إلى تحقيق أهداف مشتركة تترك أثراً أكبر. وتصف هذه الخطة الاستراتيجية الجديدة للفترة 2022-2025 الطريقة التي يعزز برنامج الأمم المتحدة الإنمائي من خلالها العمل مع شركائنا للاضطلاع بالجهود المطلوبة منّا في هذه الأوقات الاستثنائية. يتسنى ذلك بالتعاون عبر منظومة الأمم المتحدة التي أعيد تنشيطها وخارجها من أجل تحقيق نتائج جماعية أقوى؛ وبتطبيق نهج متكاملة تهدف إلى إحداث تغيير تحويلي؛ وبدعم الحكومات والمجتمعات المحلية للتعافي من جائحة "كوفيد-19" وبالمضي بالبناء على نحو أفضل.

ترتكز الخطة الاستراتيجية إلى التزام برنامج الأمم المتحدة الإنمائي المستمر بالقضاء على الفقر، ومرافقة البلدان في مسارها نحو تحقيق أهداف التنمية المستدامة، والعمل نحو تحقيق اتفاق باريس. وتضع الخطة أهدافاً جريئة، تُحدث فرقاً في حياة الملايين من الأشخاص، بما في ذلك من خلال معالجة الفقر المتعدد الأبعاد، والحصول على الطاقة، والمشاركة في الانتخابات، وتمويل التنمية. وتشرح الكيفية التي سيعمل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي من خلالها على وضع الحلول السريعة المبتكرة التي تحمل بصمتنا - مدعومة بالرقمنة والابتكار وتمويل التنمية - بُغية تحقيق تأثير أكبر. وتُحدّد خطوات تتوخى جعل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي منظمة أكثر مرونة واستباقية، والاستثمار على نحو أكبر في موظفينا ونموذج أعمالنا وتميزنا التشغيلي.

تصف الخطة الدور الذي يؤديه الجمع بين خبرتنا العميقة على الصعيد المحلي وشبكتنا العالمية الغنية والاستفادة من معارف البلدان والخبرات المشتركة في توفير قيمة لشركائنا. كما تصف الطريقة التي سنعمل من خلالها على تعزيز الابتكار والإبداع للمساعدة في تغيير النظم ومعالجة أصعب التحديات التي تقف عائقاً أمام تحقيق أهداف التنمية المستدامة. ويهدف كل ذلك إلى توسيع وتسريع نطاق التقدم المُحرز نحو التحولات الخضراء الشاملة التي تُمكن كل شخص آخر من خلال مزيد من الفرص والقدرة على الصمود.

تأتي الخطة ثمرة التعاون الوثيق مع كثيرٍ من شركائنا. وإني لأعرب عن بالغ امتناني لهم ولجميع أفرقة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، الذين كان لمساهماتهم دورٌ كبيرٌ في وضع خطة تُجسّد حقاً تنوع جميع البلدان والمجتمعات المحلية والأشخاص الذين يخدمهم برنامج الأمم المتحدة الإنمائي.

أدعوكم لقراءة الخطة والتعرف أكثر على ما يرد فيها من معلومات. فمن خلال دعمكم وتعاونكم معاً يتسنى لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي العمل مع البلدان نحو توسيع نطاق الخيارات المتاحة للناس من أجل مستقبل أكثر إنصافاً واستدامةً، سعياً نحو بناء العالم الذي تتوخاه خطة التنمية المستدامة لعام 2030 الذي يحفظ التوازن بين استدامة موارد الكوكب وتنمية سكانه.



مصدر الصورة: برنامج الأمم المتحدة الإنمائي/الوكالة الأورد

أخيم شتاينر

مدير

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

# السياق الاستراتيجي

## النهوض بمستقبل التنمية

كان التحدي المتمثل في بلوغ غايات خطة التنمية المستدامة لعام 2030 كبيراً بالفعل حتى قبيل تفشي جائحة «كوفيد-19». فقد زاد عدد الأشخاص الذين وقعوا في براثن الفقر في عام 2020 لأول مرة منذ عام 1998 بما يقدر بنحو 119-124 مليون نسمة، وذلك نتيجة لحالات متراكبة من الطوارئ المناخية والاستقطاب السياسي وتعددية الأطراف واستمرار النزاعات والتهجير القسري. ولا زالت أوجه عدم المساواة تتنامى، كما أن العقد الاجتماعي التقليدي ما عاد فعالاً بالنسبة إلى أطرافٍ كثر.

تُمثل تحديات التنمية اليوم أحاديّ ديناميّة ومترابطة ذات مخاطر متعددة الأبعاد تتطلب حلولاً منهجية. ويكتسي التعاون المتعدد الأطراف أهمية حيوية في مواجهة هذه التحديات المشتركة التي تتخطى حدود الجغرافيا والزمن.

لم يحقق أي بلد حتى الآن مزيجاً من تنمية بشرية مرتفعة جداً وبصمة إيكولوجية خفيفة. فآثار تغير المناخ وفقدان التنوع البيولوجي تتنامى. وفي خضم هذا المشهد المعقد والمتسم بعدم اليقين، تُوفّر أهداف التنمية المستدامة واتفاق باريس وضوحاً للهدف وسبيلاً للمضي قدماً.

في السنوات الأربع المقبلة، سيعمل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي مع البلدان لإحداث فرق في حياة الملايين من الناس:

تقديم المساعدة لنحو

**100 مليون شخص**

للخروج من مستنقع الفقر المتعدد الأبعاد.



تقديم الدعم لنحو

**500 مليون شخص**

من أجل الحصول على الطاقة النظيفة



تقديم الدعم لنحو

**800 مليون شخص**

من أجل المشاركة في الانتخابات، لأول مرة بالنسبة إلى أناسٍ كثر.



الحثّ على إنفاق أكثر من

**تريليون دولار أمريكي**

من النفقات العامة واستثمارات رأس المال الخاص لتحقيق أهداف التنمية المستدامة.



### الاستجابة العالمية لجائحة "كوفيد-19"

إن برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، انطلاقاً من كونه الوكالة الرائدة تقنياً لمنظومة الأمم المتحدة في مجال الاستجابة الاجتماعية والاقتصادية لجائحة "كوفيد-19"، يضطلع بدعم الحكومات في طرحها لحزم من الحوافز الاقتصادية الشاملة وتنفيذها بغية استعادة سبل العيش لدى الفقراء الجدد، من خلال تدخلات مشتركة تشتمل على الصحة والتعليم والمنفذ إلى التقنية الرقمية.

### أبعد من القدرة على تحمّل تغير المناخ

في الصومال، يساعد برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في تعزيز قدرة المجتمع المحلي على تحمّل تغير المناخ وندرة المياه من خلال دعم البنية التحتية للحفاظ على المياه والتعليم على الصعيد المحلي، اقتراناً بالسياسات الوطنية الرامية إلى الحد من مخاطر الكوارث.

### الحكومة من أجل المستقبل

في فييت نام، يعمل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي على جعل نظم الحكومة "متحوّطة للمستقبل" من خلال نهج استباقية، وفهم المخاطر وإدارتها على نحو أفضل.

### الطاقة المتجددة على نطاق واسع

يعكف برنامج الشبكات المصغرة لأفريقيا، المدعوم من قبل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، على تحسين الجدوى المالية لشبكات الطاقة الصغيرة المتجددة في 18 بلداً، وتشجيع الاستثمارات من القطاع الخاص، وخفض التعريفات الجمركية، وتوسيع نطاق الخدمات.

**20,000 شخص**

في برنامج الأمم المتحدة الإنمائي يعملون معاً عبر

**170 بلداً وإقليماً**





# ما الذي نفعه

الجهود الإنمائية التي يبذلها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي



يُلخّص العمل الذي يضطلع به برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في الخطة الاستراتيجية في هذا الإطار "3x6x3":

دعم البلدان نحو ثلاثة اتجاهات للتغيير: التحول الهيكلي، وعدم تخلف أحد عن الركب، وبناء القدرة على الصمود.	3	اتجاهات للتغيير
من خلال ستة حلول مبتكرة تحمل بصمتنا: الفقر وعدم المساواة، والحكومة، والقدرة على الصمود، والبيئة، والطاقة، والمساواة بين الجنسين	6	حلول مبتكرة تحمل بصمتنا
يُعزّزها ثلاثة عوامل تمكينية: الابتكار الاستراتيجي، والرقمنة، وتمويل التنمية.	3	عوامل تمكينية

هذا المزيج من شأنه أن يساعد برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في مواصلة أداء ما يفعله على أفضل وجه: حلول إنمائية متكاملة مدفوعة بالأولويات القطرية.



## حلول مبتكرة تحمل بصمتنا مُعززة القدرة للحصول على نتائج أفضل

بالاستفادة من تجربة السنوات الأربع الماضية، سيضطلع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بما يلي:

- ◀ توجيه الأولوية نحو الطلب الأشد على الصعيد القطري
- ◀ التركيز على الإمكانيات الأقوى لدى برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ودوره ضمن منظومة الأمم المتحدة
- ◀ صقل الحلول المبتكرة التي تحمل بصمتنا وتطويرها بُعْية زيادة التأثير والحجم
- ◀ تقديم حلول متكاملة من خلال نهج قائم على النُظم



## اتجاهات التغيير

توجيه الناس وكوكب الأرض إلى ما بعد عام 2025

في أثناء هذه الخطة وما بعدها، سيرافق برنامج الأمم المتحدة الإنمائي البلدان نحو تحقيق أهداف التنمية المستدامة من خلال البرامج القطرية، مدفوعاً بخيارات التنمية على الصعيد الوطني، مع القضاء على الفقر في مهده.

ولهذه الغاية، ندعم البلدان في اتباع ثلاثة اتجاهات للتغيير المنهجي:





## عوامل التمكين تعظيم الأثر الإنمائي

عوامل التمكين هي القدرات والنُهُج الرامية إلى -زيادة نطاق الأثر الإنمائي للشركاء على الصعيد القطري وداخل النُظم الخاصة  
ببرنامج الأمم المتحدة الإنمائي:



### الرقمنة

دعم البلدان في بناء مجتمعات رقمية شاملة وأخلاقية ومستدامة

### الابتكار الاستراتيجي

تمكين الحكومات والمجتمعات المحلية من تعزيز أداء النُظم برمتها، وجعلها  
قادرة على التكيف وقادرة على الصمود



### تمويل التنمية

إقامة شراكات مع الحكومات والقطاع الخاص من أجل موازنة تدفقات رأس المال  
العام والخاص مع أهداف التنمية المستدامة وحشد التمويل على نطاق واسع

## الشراكات العالمية

### إقامة صلات لغرض تحقيق أهداف التنمية المستدامة

يعتمد تحقيق النتائج بالسرعة والنطاق اللازمين لبلوغ خطة العام 2030 على إقامة شراكات وثيقة مع طائفة متنوعة من الجهات الفاعلة  
التي تعمل من أجل تحقيق الأهداف المشتركة. وتستفيد الشراكات الطويلة الأمد التابعة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي من القدرات والموارد  
والمعارف المتنوعة لشركائنا:



الدول الأعضاء

وكالات الأمم المتحدة

المؤسسات المالية الدولية

المجتمع المدني والمنظمات غير الحكومية

الأوساط الأكاديمية

القطاع الخاص

ستشهد السنوات الأربع المقبلة اضطلاع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بتعزيز هذه الشراكات القائمة وإنشاء شراكات جديدة.  
وسوف نستعين بقدرتنا التنظيمية كي نواصل بناء تحالفات استراتيجية مع الأصوات المهمشة وتمكين الجهات الفاعلة على الصعيد  
المحلي.

تتطلب شراكات المستقبل أدوات وطرائق وتمويلات مرنة تتناسب على نحو أفضل مع الأنواع الجديدة من الشركاء أو سُبل جديدة  
للتعاون (مثل نُهج "المشاعات الإبداعية" تجاه تقاسم الملكية الفكرية).

سيعمل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي أيضاً مع الشركاء لمناصرة وتيسير التعاون على الصعيدين العالمي والإقليمي في ما يتعلق  
بالتحديات المشتركة، بدءاً من الجوائح إلى النزاعات وانتهاء بالمرحلة الانتقالية الخضراء، مع إبراز قيمة الحلول المتعددة  
الأطراف.



## مواصلة البناء على نحو أفضل لا يتوقف

### البناء على الدروس المستفادة

وضعت الخطة الاستراتيجية للفترة 2018-2021 جدول أعمال طموح: تحويل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي إلى قائد فكر ابتكاري أكثر نباهة يتسم بالفاعلية والكفاءة في تحقيق النتائج، وجعله شريكاً موثقاً للبلدان في بلوغ أهداف التنمية المستدامة.

وتواصل الخطة الاستراتيجية للفترة 2022-2025 الماضي قديماً في هذا الاتجاه، بالاستناد إلى التقدم المحرز في السنوات الأربع الماضية. وتعتمد على التقديرات، والتقييمات، وعمليات مراجعة الحسابات، وعلى الدروس المستفادة من التجربة، بما في ذلك من استجابتنا لجائحة "كوفيد-19".

كما ساهمت المحادثات مع مختلف الممارسين وقادة الفكر من الحكومة والمجتمع المدني والقطاع الخاص ومنظمة الأمم المتحدة وموظفي برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في جميع أنحاء العالم في إثراء الخطة أيضاً.

تشمل الدروس الرئيسية التي تستجيب لها الخطة ما يلي:



## شريك قوي في منظومة الأمم المتحدة

### استكمال قدراتنا

بينما نعمل مع الشركاء في عموم منظومة الأمم المتحدة نعتد على مواطن القوة والقدرات التكميلية لكل منا من أجل تحقيق نتائج أقوى.

العمل بالتعاون مع منظومة الأمم المتحدة الإنمائية من أجل تقديم حلول إنمائية متسقة ومتكاملة، مدفوعة بالطلب الفطري، تزيد إلى أقصى حد من النتائج والأثر الجماعيين.

العمل بصفتنا القيادة التقنية لاستجابة الأمم المتحدة الاجتماعية-الاقتصادية في التصدي لجائحة "كوفيد-19".

العمل مع الحكومات والشركاء تحت قيادة منظمة الصحة العالمية واليونسيف بُغية دعم جهودية للاح "كوفيد-19" ونشره.

العمل بالتعاون مع منطوعي الأمم المتحدة، وصندوق الأمم المتحدة الاستئماني المتعدد الشركاء، ومكتب الأمم المتحدة للتعاون في ما بين بلدان الجنوب، وصندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية بُغية تعزيز نظام التنمية بعد تنشيطه

العمل على ربط الشركاء بالخبرات والتجارب الخاصة ببرنامج الأمم المتحدة الإنمائي عبر الأفرقة على الأصعدة القطرية والإقليمية والعالمية من خلال شبكة السياسات العالمية.



## أوروبا وآسيا الوسطى

- مركز إسطنبول الإقليمي
- أذربيجان
- أرمينيا
- ألبانيا
- أوزبكستان
- أوكرانيا
- البوسنة والهرسك
- بيلاروس
- تركمانستان
- تركيا
- الجبل الأسود
- جورجيا
- صربيا
- طاجيكستان
- قبرص
- قبرغيزستان
- كازاخستان
- كوسوفو (حسب قرار مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة ١٢٤٤)
- مقدونيا الشمالية
- مولدوفا

## الدول العربية

- مركز عمان الإقليمي
- الأردن
- البحرين
- برنامج تقديم المساعدة إلى الشعب الفلسطيني
- تونس
- الجزائر
- جيبوتي
- السودان
- سوريا
- الصومال
- العراق
- الكويت
- لبنان
- ليبيا
- مصر
- المغرب
- المملكة العربية السعودية
- اليمن

## آسيا والمحيط الهادئ

- مركز باتنوك الإقليمي
- أفغانستان
- إندونيسيا
- إيران
- بابوا غينيا الجديدة
- باكستان
- بنغلاديش
- بوتان
- تايلند
- تيمور-لشتي
- جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية
- جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية
- ساموا (تشمل ساموا، وجزر كوك، ونيوي، وتوكيلاو)
- سرى لانكا
- الصين
- الفلبين
- فييت نام
- كمبوديا
- ماليزيا (تشمل بروني دار السلام، وماليزيا، وسنغافورة)
- مكتب المحيط الهادئ في فيجي (يشمل ولايات ميكرونيزيا الموحدة، وفيجي، وكيريباس، وجمهورية جزر مارشال، وناورو، وبالاو، وجزر سليمان، وتونغا، وتوفالو، وفانواتو)
- ملديف
- منغوليا
- ميلانمار
- نيبال
- الهند

## على الأصعدة العالمية والإقليمية والمحلية

تجمع شبكة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي العالم معاً، لتدفع نحو إحداث تأثير ونتائج مستدامة لصالح البشر وكوكب الأرض.

## أفريقيا

- مركز الخدمات الإقليمي في أديس أبابا
- إثيوبيا
- إريتريا
- إيسواتيني
- أنغولا
- أوغندا
- بنين
- بوتسوانا
- بوركينا فاسو
- بروندي
- تشاد
- تنزانيا
- توغو
- جزر القمر
- جمهورية أفريقيا الوسطى
- جمهورية الكونغو
- جمهورية الكونغو الديمقراطية
- جنوب أفريقيا
- جنوب السودان
- الرأس الأخضر
- رواندا
- زامبيا
- زيمبابوي
- سان تومي وبرينسيبي
- السنغال
- سيراليون
- غابون
- غامبيا
- غانا
- غينيا
- غينيا الاستوائية
- غينيا-بيساو
- الكاميرون
- كوت ديفوار
- كينيا
- ليبيريا
- ليسوتو
- مالي
- مدغشقر
- ملاوي
- موريتانيا
- موريشيوس وسيشيل
- موزامبيق
- ناميبيا
- النيجر
- نيجيريا

## أمريكا الشمالية

- مقر نيويورك

## أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي

- مركز بنما الإقليمي
- الأرجنتين
- إكوادور
- أوروغواي
- باراغواي
- البرازيل
- بربادوس وشرق البحر الكاريبي (تشمل أنتيغوا وبربودا، وجزر فيرجن البريطانية، وكنولث دومينيكا، وغرينادا، ومونتسيرات، وسانت لوسيا، وسانت كيتس ونيفس، وسانت فنسنت، وجزر غرينادين)
- بنما
- بوليفيا
- بيرو
- ترينيداد وتوباغو (تشمل أروبا، وكوراساو، وسانت مارتن، وترينيداد وتوباغو)
- تشيلي
- جامايكا (تشمل جزر البهاما، وبليز، وبرمودا، وجزر كايمان، وجامايكا، وجزر تركس وكايكوس)
- الجمهورية الدومينيكية
- السلفادور
- سورينام
- غواتيمالا
- غيانا
- فنزويلا
- كوبا
- كوستاريكا
- كولومبيا
- المكسيك
- هايتي
- هندوراس

## مراكز السياسات

- مركز السياسات العالمية في نيروبي بشأن التصحر ومرونة النظم الإيكولوجية
- مركز أوسلو للحكم
- مركز إسطنبول الدولي المعني بدور القطاع الخاص في التنمية
- مركز سيول للسياسات المعني بتبادل المعرفة من خلال شراكات أهداف التنمية المستدامة
- مركز سنغافورة العالمي المعني بالتكنولوجيا والابتكار والتنمية المستدامة

## مكاتب التمثيل

- مكتب تمثيل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في بروكسل (يشمل الاتحاد الأوروبي)
- مكتب تمثيل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في جنيف
- مكتب تمثيل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في دول الشمال (تشمل الدانمرك، وفنلندا، والنرويج، والسويد)
- مكتب تمثيل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في طوكيو
- مكتب تمثيل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في واشنطن





برنامج الأمم المتحدة الإنمائي  
**United Nations Development Programme**  
One United Nations Plaza  
New York, NY 10017  
[www.undp.org](http://www.undp.org)



© حقوق الطبع والنشر محفوظة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لعام 2021